



# رسالة الرعية روح و حياة



Bulletin de la Paroisse  
Esprit et Vie



N° 885 – Semaine du 30 Novembre au 6 Décembre 2008

Coin du Patrimoine

Dimanche de la Visitation

A l'écoute du Pape en l'année consacrée à Saint Paul (IX)

L'apostolat de saint Paul (1)

عدد 885 أسبوع 30 تشرين الثاني الى 6 كانون الأول 2008

## أحد الزيارة

أقراءات الكتابية

### Lecture de St. Jean Chrysostome

La véritable vie chrétienne

Nombreux sont-ils, parmi les païens, à voir que certains des nôtres, que l'on décore du nom de Chrétiens, n'ont de chrétien en eux que le nom, et, quant au reste, sont comme eux voleurs, avides d'argent, envieux, tendeurs d'embûches, malhonnêtes en affaires, et tout le reste, ivrognes et jouisseurs. Ils n'admettent pas, dans ces conditions, de remarques de notre part. Ils tiennent notre doctrine pour tromperie et pensent que nous ne sommes pas meilleurs qu'eux. Réfléchis, dès lors, de grâce, au supplice de ces chrétiens qui ne se contentent pas de se préparer à eux-mêmes le feu éternel, mais qui portent la responsabilité de ce que les autres persévèrent dans leurs erreurs, et leur ferment les oreilles en sorte qu'ils ne puissent apprendre la vertu. De plus, ils sont responsables de ce que même les chrétiens vertueux sont accusés de fausseté, blâmés de ce chef; le plus grave de tout, c'est qu'à cause d'eux on blasphème le Seigneur...

Agissons donc en tout de manière que notre conscience à nous soit pure et notre conduite, conforme à la volonté de Dieu, et qu'elle conduise comme par la main ceux qui sont encore dans l'erreur vers la vérité; de manière que nous et tous ceux qui sont au nombre des fils de l'Église, nous jouissions d'une bonne réputation, pour qu'avant toute chose notre Seigneur soit glorifié et prenne encore plus de soin de nous! Quand on nous regardera et gagnera à le faire, on en remerciera Dieu et nous recevrons de Dieu plus de grâces de ce fait. Quoi de plus heureux qu'un homme qui vit en sorte que ceux qui le voient en sont stupéfaits et s'exclament: Gloire à toi, mon Dieu.

"...تبارك الله أبو ربنا يسوع المسيح . فقد باركنا كل بركة روحية في السموات في المسيح ، ذلك بأنه اختارنا فيه قبل إنشاء العالم ، لنكون في نظره قدسين بلا عيب في المحبة ، وقدّر لنا منذ القدم أن يتبنانا بيسوع المسيح على ما ارتضته مشيئته ، للتسييح بمجد نعمته التي أنعم بها علينا في الحبيب ... "

اف 1 / 1 - 14

"...فلما سمعت أليصابات سلام مريم ، ارتكض الجنين في بطنها ، وامتلأت من الروح القدس ، فهتفت بأعلى صوتها : " مباركة أنت في النساء ! ومباركة ثمرة بطنك ! من أين لي أن تأتي أنني ربّي ؟ فما إن وقع صوت سلامك في أذني حتى ارتكض الجنين ابتهاجاً في بطني . فطوبى لمن آمنتم . فسيتم ما بلغها من عند الربّ . "

لو 1 / 39 - 45

رعية سيدة لبنان - باريس

La rencontre de Paul avec le Christ marqua le début de sa mission :

Paul possédait un concept d'apostolat qui allait au-delà de celui lié uniquement au groupe des Douze et transmis en particulier par saint Luc dans les Actes (cf. Ac 1,2,26; 6, 2). En effet, dans la première *Lettre aux Corinthiens* Paul effectue une claire distinction entre "les Douze" et "tous les apôtres", mentionnés comme deux groupes différents de bénéficiaires des apparitions du Ressuscité (cf. 15, 5.7). Dans ce même texte, il se nomme ensuite humblement lui-même comme "le plus petit des Apôtres", se comparant même à un avorton et affirmant textuellement: "Je ne suis pas digne d'être appelé apôtre, puisque j'ai persécuté l'Eglise de Dieu. Mais ce que je suis, je le suis par la grâce de Dieu, et la grâce dont il m'a comblé n'a pas été stérile. Je me suis donné de la peine plus que tous les autres; à vrai dire ce n'est pas moi, c'est la grâce de Dieu avec moi" (1 Co 15, 9-10). La métaphore de l'avorton exprime une extrême modestie; on la trouvera également dans la *Lettre aux Romains* de saint Ignace d'Antioche: "Je suis le dernier de tous, je suis un avorton; mais il me sera accordé d'être quelque chose, si je rejoins Dieu" (9, 2). Ce que l'évêque d'Antioche dira à propos de son martyr imminent, prévoyant que celui-ci transformerait sa condition d'indignité, saint Paul le dit lui-même en relation avec son propre engagement apostolique: c'est dans celui-ci que se manifeste la fécondité de la grâce de Dieu, qui sait précisément transformer un homme mal réussi en un apôtre splendide. De persécutateur à fondateur d'Eglises: c'est ce qu'a fait Dieu chez une personne qui, du point de vue évangélique, aurait pu être considérée comme un rebut!

Qu'est-ce donc, selon la conception de Paul, qui fait de lui et d'autres personnes des apôtres? Dans ses *Lettres* apparaissent trois caractéristiques principales, qui constituent l'apostolat. La première est d'avoir "vu le Seigneur" (cf. 1 Co 9, 1), c'est-à-dire d'avoir eu avec lui une rencontre déterminante pour sa propre vie. De même, dans la *Lettre aux Galates* (cf. 1, 15-16) il dira qu'il a été appelé, presque sélectionné par la grâce de Dieu avec la révélation de son Fils en vue de l'heureuse annonce aux païens. En définitive, c'est le Seigneur qui appelle à l'apostolat, et non la propre présomption. L'apôtre ne se fait pas tout seul, mais il est fait tel par le Seigneur; l'apôtre a donc besoin de se référer constamment au Seigneur. Ce n'est pas pour rien que Paul dit qu'il est "apôtre par vocation" (Rm 1, 1), c'est-à-dire "envoyé non par les hommes, ni par un intermédiaire humain, mais par Jésus Christ et par Dieu le Père" (Ga 1, 1). Telle est la première caractéristique: avoir vu le Seigneur, avoir été appelé par Lui

La deuxième caractéristique est d'"avoir été envoyés". Le terme grec *apóstolos* signifie précisément "envoyé, mandaté", c'est-à-dire ambassadeur et porteur d'un message; il doit donc agir comme responsable et représentant d'un mandant. Et c'est pour cela que Paul se définit "apôtre du Christ Jésus" (1 Co 1, 1; 2 Co 1, 1), c'est-à-dire son délégué, entièrement placé à son service, au point de s'appeler également "serviteur de Jésus Christ" (Rm 1, 1). Encore une fois apparaît au premier plan l'idée de l'initiative d'une autre personne, celle de Dieu dans le Christ Jésus, à laquelle on doit une pleine obéissance; mais il est en particulier souligné que l'on a reçu de lui une mission à accomplir en son nom, en mettant absolument au deuxième plan tout intérêt personnel.

La troisième condition est l'exercice de l'"annonce de l'Évangile", avec la fondation conséquente d'Eglises. En effet, le titre d'"apôtre" n'est pas et ne peut pas être un titre honorifique. Il engage concrètement et même dramatiquement toute l'existence du sujet concerné. Dans la première *Lettre aux Corinthiens* Paul s'exclame: "Ne suis-je pas apôtre? N'ai-je pas vu Jésus notre Seigneur? Et vous, n'êtes-vous pas mon œuvre dans le Seigneur?" (9, 1). De même, dans la deuxième *Lettre aux Corinthiens* il affirme: "C'est vous-mêmes qui êtes ce document..., vous êtes ce document venant du Christ, confié à notre ministère, écrit non pas avec de l'encre, mais avec l'Esprit du Dieu vivant" (3, 2-3). (à suivre)

(Discours du Pape et Chronique romaine N° 1786) Par les soins de Mgr Saïd Elias SAÏD, Chorévèque

L'Eglise Maronite Notre-Dame du Liban  
est une Eglise Orientale Catholique de Tradition Syriaque Antiochienne

## Calendrier Liturgique

**Dimanche 30 Novembre :**  
**Dimanche de la Visitation**  
Saint André, Apôtre.  
**Messes à 11h et à 18h**

**Mercredi 3 Décembre :**  
Saint François Xavier, patron des missions

**Judi 4 Décembre :** Sainte Barbara

**Samedi 6 Décembre :** Saint Nicolas (Zakhia)

**Dimanche 7 Décembre :**  
**Dimanche de la Naissance de Jean Baptiste**  
Messes à 11h et à 18h.

## LECTURES

Semaine du 1<sup>er</sup> au 7 décembre

**Lundi 1<sup>er</sup> décembre**  
Ep 1/15-23 Lc 1/ 46-56  
**Mardi 2 décembre**  
Ep 2/1-10 Lc 10/38-42  
**Mercredi 3 décembre**  
2 Cor 12/ 9-14 Mc 16/ 15-18  
**Judi 4 décembre**  
1Cor 7/ 36-40 Mt 25/1-13  
**Vendredi 5 décembre**  
Ep 3/14-21 Mc 7/ 24-30  
**Samedi 6 décembre**  
Hb 13/7-17 Mt 25/ 14-30  
**Dimanche 7 décembre**  
Gal 4/21-5/1 Lc 1/ 57-66

## Concert

### 'EN ATTENDANT NOËL'

La paroisse Notre Dame du Liban à Paris a le plaisir de vous convier au concert donné par la **Chorale NDL des enfants** avec la participation du **chœur de Compiègne 'SINE NOMINE'**  
**le samedi 13 décembre à 20h30 à l'Eglise.**

Entrée libre

## Prière Paroissiale Quotidienne

**En semaine sauf le jeudi :**  
18h 30 : Récitation du Chapelet  
19h 00 : Messe  
**Judi :** Adoration du St Sacrement  
18h-18h30 : En silence  
18h30-19h : Récitation du chapelet.  
19h00 : Messe  
**Les Dimanches :**  
11h00 : Messe  
17h30 : Récitation du Chapelet  
18h00 : Messe

## Contes de l'Avent du 3 au 17 décembre

Les mercredis 3, 10, et 17 décembre de  
15h à 16h30

Pour les enfants de 7 à 11 ans et les accompagnateurs. Pendant les mercredis de l'Avent et pour se préparer à Noël, des contes bibliques et profanes.

Plus d'informations et inscriptions sur le site  
Internet : <http://www.collegedesbernardins.fr>



## Rencontre diocésaine : En famille à la découverte de saint Paul.

Après-midi festive à la découverte de saint Paul pour les enfants\* accompagnés de leurs parents

### Samedi 24 janvier 13h30 à 18h

Rallye, ateliers, chants, contes pour les petits, spectacle, forum des mouvements de la pastorale familiale, marche de prière avec le Cardinal.

Rendez-vous à 13 h30 au Collège des Francs-Bourgeois : 36 rue du petit Musc - Paris IV  
Métro Saint Paul ou Bastille

Il n'est pas nécessaire de s'inscrire  
\* jusqu'à 12 ans



## Vie de la Communauté Messes de Requiem

**Dimanche 30 Novembre à 11h**  
Dany CHAMOUN et sa famille  
**Dimanche 30 Novembre à 18h**  
Antoinette AOUDE BOUEIZ  
**Mardi 2 Décembre à 19h**  
Mariam ABI AAD NAWFAL  
**Samedi 6 Décembre à 19h**  
Souheil DELAGE

**Dimanche 7 Décembre à 11h**  
Sayed Hanna BASSIM  
**Dimanche 7 Décembre à 18h**  
Antoine Hanna SEMAAN  
**Vendredi 12 Décembre à 19h**  
Stéphanie RAAD  
**Samedi 13 Décembre à 18h**  
Sonia SAAD née HAMAWI

## Baptêmes



7 Décembre 2008  
Elias MITRI

13 Décembre 2008  
Elise MAZLOUM

## Activités Paroissiales

**Lecture des Hymnes de Saint Ephrem dans leur original syriaque**  
**Mercredi 3 Décembre à 20h30.**

**Cours de dialecte libanais (pour adultes)**  
1er niveau : mercredi 3 Décembre de 20h15 à 21h30  
2ème niveau : jeudi 4 Décembre de 20h15 à 21h30.

**Répétition de la Chorale**  
**Judi 4 Décembre à 20h30**

**Veillée de Prière**  
**Vendredi 5 Décembre à 20h30**

**Cours d'arabe littéraire (pour adultes)**  
**Samedi 6 décembre à 10h**

**Messe des Jeunes**  
**Dimanche 7 Décembre à 18h**

**Samedi 6 Décembre**  
*à la Maison des Jeunes 3, rue du Gril - Paris V*  
**Catéchèse : 15h – 16h15**  
**Cours d'Arabe : 16h30 - 18h**  
**Chorale des enfants : 18h – 18h30**  
Les enfants se réunissent dans les salons de la Paroisse pour fêter Sainte Barbe.

**Réunion Enfants de Chœur**  
**Dimanche 30 Novembre à 12h30**

## Conférence

**" Paroles du cœur : notre foi (IV) "**  
**'La Prière'**  
Conférence de catéchèse pour jeunes et adultes  
donnée par Mgr Saïd  
**le Mardi 9 Décembre à 20h30**

**Réunion du Conseil Paroissial Pastoral**  
**Lundi 1<sup>er</sup> décembre à 21h**

[www.notredameduliban.org](http://www.notredameduliban.org) : site de la paroisse

<http://www.notredameduliban.org/live> :

Programme continu entre les transmissions en direct des messes

Eglise Notre Dame du Liban : 17, rue d'Ulm – 75005 Paris  
Tél. : 01 43 29 47 60 Fax : 01 43 25 70 88